

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

Bibliothèque Curieuse Historique Et Critique, Ou Catalogue Raisonné De Livres Difficiles A Trouver

Clement, David

Leipsic, 1760

Pierre Gilles.

urn:nbn:de:gbv:45:1-100

PIERRE GILLES.

Histoire Ecclesiastique des Eglises Reformees, recueillies en quelques Valees de Piedmont, & circonuoisines, autrefois appellees *Eglises Vaudoises*, commençant des l'an 1160. de nostre Seigneur, & finissant en l'an mil six cents quarante trois. Par *Pierre Gilles*, Pasteur de l'Eglise Reformee de la Tour. Avec deux Indices, l'un des Sommaires des Chapitres, avec la designation des anneés, & l'autre est vn Indice tres-ample des matieres contenues en la dite histoire. A Geneue, pour *Jean De Tournes*, Imprimeur ordinaire de la Republique & Academie. M.DC.XLIV. (1644.) in 4to. Pagg. 569. Sans la Dedicace & les Tables. *Rare.* (74)

GIOR-

& plusieurs autres ont fait de son savoir, & de ses Vertus, ne purent jamais lui inspirer aucune sorte de vanité; mais méprisant lui-même ses Ecrits, il pria avant que de mourir qu'on les brûlât. Il mourut le 7. de Janvier 1608. âgé de 56. ans. Voyez *Bibl. Societ. p. 141. col. 1. Nicol. Anton. Bibl. Hispan. Tom. I. p. 187. col. 2. Maffeo, Vita del Padre Soares Cap. 10. Rbo, Hist. Virt. & Vit. L. VII. C. 7. n. 19. Girard, Diar. le 7. di Gienaro: Draudius, in Bibl. Classic. L'Ouvrage dont il est ici question, a été réimprimé, Coloniae apud Anton. Hierathum 1610. in Fol. & ibid. 1619. in Fol. 2. Tom. Rares.*

(74) *Catalogus Librorum Petri Goffe, Hagae-Com. 1744. in 8vo. p. 158. Joh. Legers Geschichte der Waldenser, Breslau, 1750. in 4to. Préf. p. 25. & 27. Bibliotheca Danielis Salthenii, Regiomonti, 1751. in 8vo. p. 58.*

Quoique cette Histoire porte des dates différentes sur le Titre, j'ose assurer

qu'elle n'a jamais été réimprimée: Je la conserve non seulement avec ce Titre original; mais j'en ai un autre Exemplaire, qui n'a rien de nouveau que la premiere feuille, que *Jaques Remondet* a changée à la tête d'un certain nombre de Copies, pour en faciliter le débit, à la faveur d'une nouveauté aparente. Voici le Titre qu'il a donné à ces Exemplaires renouvellez: „Histoire Ecclesiastique „des Eglises Reformees, recueillies en „quelques Valees de Piedmont, & cir- „conuoisines, autrefois appelees *Eglises „Vaudoises*, par *Pierre Gilles* Pasteur de „l'Eglise Reformee de la Tour. Avec „deux Indices, l'un des Sommaires des „Chapitres, avec la designation des anneés, & l'autre est vn Indice tres-ample des matieres contenues en ladite histoire. A Geneue, par *Jaques Remondet*, M.DC.LV. (1655.) in 4to. Pagg. 569. Sans la Dedicace & les Tables.

Cette Edition aparente n'a rien de nouveau que le Titre, & répondroit exactement à son Original, si l'on n'y avoit omis



omis la date, qui se trouve à la fin de la Dédicace du premier Exemplaire, en ces termes: *A la Tour ce 27. de Juin 1643. & de mon aage le 72.*

L'Abbé *Lenglet Du Fresnoy* cite encore une Edition aparente de Genève 1656. in 4to. dans sa Methode pour étudier l'Histoire, T. VI. p. 236. où il dit, que ce Livre est assez curieux. Cette date se trouve aussi dans le Catal. Biblioth. *Jo. Laur. a Mosheim*, Gœttingae, 1756. in 8vo. p. 16. & dans le Catalogus Bibliothecae Cardinalis Imperialis, Romae, 1711. in Fol. p. 209. où l'on y a ajoûté le nom de *Jacques Remondet*. Mais ce *Remondet* n'a fait autre chose, que de mettre des dates différentes sur les nouveaux Titres qu'il a donnez aux Exemplaires dont il a fait l'aquisition. C'est toujours la même Edition, qui étant partagée en trois, n'en est que plus rare, de quelle date qu'on la recherche. Un Connoisseur butera toujours à l'Original.

On a parlé de cette Histoire dans les Nachrichten von einer Hallischen Bibliothek, Vol. I. Halle, 1748. in 8vo. p. 225. & suiv. d'une maniere qui ne peut qu'embarasser les Lecteurs, ou les séduire à s'imaginer, que *P. Gilles* a écrit un Chapitre exprès sur le poil du menton des Vaudois. J'en copierai ici les propres termes, afin qu'on en puisse juger: „Nachdem er im 1sten Kap. von dem *Peter Waldus*, von dem er ihren Namen herleitet, gehandelt, und im 2ten von ihren *Bärten*, und wie sie sich diese Benennung *Waldenser* nicht gerne geben lassen; &c. „

Pierre Gilles aiant dérivé dans le Chap. I. le nom de *Vaudois* de *Pierre Valdo*, fait mention de leurs Pasteurs p. 11. en ces mots: „L'usage fit aussi que les Pasteurs de ce peuple furent communément appelés *Barbes*, nō Piedmontois, signifiant en François Oncle. Et leur donnoyent ce tiltre, pour ne descourir leur quaité, es lieux, & temps dangeux. Et de ce nom est venu qu'en Piedmont les Papistes appelloyent communement *Barbets*, ceux qui reconnoissoient les *Barbes* pour Pasteurs. „

Voilà donc ces *Baerte*, que l'on auroit dû mieux caractériser, pour se rendre intelligible, en y ajoûtant que c'étoient des Pasteurs. Et comme le mot *Barbou* dont on a fait celui de *Barbe* en François, signifioit un *Oncle*, on auroit du chercher un mot aprochant, qui fut propre à représenter la qualité de ces venerables personnages, au lieu d'exciter la fausse idée du poil que les Vaudois portoyent au menton.

Mr. De *Schweinitz* a fort bien prévu les suites risibles d'une pareille traduction, c'est pourquoi il nomme ces anciens Pasteurs des Vaudois *Barben*, oder *Prediger der evangelischen Thalkirchen*, dans sa Version Alemande de l'Histoire des Eglises Vaudoises de *Jean Leger*, imprimée à Breslau en 1750. in 4to. p. 55. 56. Item *Barbes oder Oncles*, & *Barben*. p. 543.

Quoique *Jean Leger* fit beaucoup de cas de l'Histoire de *Pierre Gilles*, par rapport aux Persecutions que les Vaudois avoient essuïées avant l'année 1644. il ne conve-

convenoit pas avec lui de l'origine du nom de *Vaudois*, qu'il croit être beaucoup plus ancien que celui de *Valdo*. Si l'on ouvre son Histoire des Eglises *Vaudoises*, imprimée à Leyde, en 1666. in Fol. on verra qu'il y prouve invinciblement, que le nom de *Vaudois* a été donné aux habitans des *Vallées* long tems avant qu'il y eut aucun *Valdo* au monde: que c'est des *Vallées*, que les habitans de ces Lieux là nommoient *Vaux*, qu'est venu le nom de *Vaudois*, comme ceux qui en fortirent pour aler demeurer à *Albi* Ville Episcopale du Languedoc, furent nommez *Albigéois*, & ceux qui se retirèrent en Picardie furent appelez *Picards*.

Pour ce qui concerne leur Religion, il démontre p. 131. & suiv. qu'elle vient des Apôtres par une succession qui n'a jamais été interrompue. Il fait voir que leurs Eglises étoient véritablement Apostoliques: & qu'à mesure que la Romaine s'est corrompue peu-à-peu, celles des *Vallées*, voyant qu'elle se rendoit incorrigible, s'en sont séparées, n'étans par ce moien jamais entrées dans la Communion de Rome devenue superstitieuse & idolatre, & n'aians par conséquent jamais eu besoin d'être reformées de ses abus.

Cela n'empêche pas, que le dit *Jean Leger* ne reconnoisse l'utilité de l'Histoire Ecclesiastique de *Pierre Gilles*, & qu'il n'y renvoie de tems-en-tems ses Lecteurs: comme P. II. p. 6. & p. 72. &c. pour y chercher ce qui concerne les Persecutions que le pauvre peuple des *Vallées* a souffert dès le XI.^e siècle jusqu'à la fin du XIII.^e & des années 1560. 1561. & 1624.
(Tom. IX.)

Aussi l'Histoire de *Jean Leger* doit elle être envisagée comme une continuation de celle de *P. Gilles*. C'est l'idée que *Jean Leger* excite lui-même dans la Lettre à ses Compatriotes, qu'il a mise à la tête de son Histoire. Elle commence par ces mots: „Si les funestes embrasemens de l'an 1655. ne vous avoient ravi tous les actes de vos Synodes précédens, vous trouveriez encore dans ceux de l'an 1646. le bel article par lequel vous me requeriez avec beaucoup d'instance de vouloir continuer l'Histoire de s^r Monsieur *Pierre Gilles* de sainte mémoire. „

Ce passage découvre en même tems le cas que l'on faisoit dans les *Vallées* de l'Histoire de *Pierre Gilles*, & l'approbation que ce Synode lui acorderoit, puisqu'on n'y chargea pas Mr. *Leger* de la corriger, mais simplement de la continuer. Aussi ces deux Ouvrages doivent ils aler de compagnie, quoique celui de *J. Leger* étant muni de meilleures preuves que celui de *P. Gilles*, dût nécessairement avoir la préférence. Mr. *Leger* le nomme un excellent Pasteur l. c. P. II. p. 134. où il dit: „*André* fils de Mr. *Pierre Gilles*, en son vivant excellent Pasteur à la Tour, & *Barthelemi Copin* massacrés ensemble. „

Mr. *Bayle* parle de notre Auteur, dans son Dictionnaire §. *Pierre Gilles*, & y fait mention des Ecrits qu'il publia contre le Prieur *Marco Aurelio Rorengo*, & de ceux que ce Prieur lui opposa; mais il n'a pas connu le principal Ouvrage du dit *Rorengo*, intitulé: „*Memorie Historiche dell'*

Aa

„intro-

